



BOLETÍN NICHIBOKU

- Boletín informativo de la Asociación México Japonesa -

“日墨の絆をつなぐ”日墨協会
Asociación México Japonesa
“Lazos que unen a México y Japón”

社団法人 日墨協会

Asociación México Japonesa, A.C.

Fujiyama 144, Col. Las Águilas, C. P. 01710, México, CDMX

Tels: 5651-9382, 5593-1444, 5593-5285, 5680-1159

E-mail: boletin@amj.mx



No. 288

MAYO 2025

Página web: www.amj.mx



[Asociacion Mexico Japonesa, A.C.](http://www.amj.mx)



- Harumatsuri 2025.
- Nikkei Kodomo no Hi 2025.
- Nikkei Kai de Guadalajara.
- Exposición de Kimono 2025.

HARUMATSURI 2025

春祭り 2025



La versión de este año del Harumatsuri se realizó el sábado 26 y domingo 27 de abril contando con una numerosa participación de asistentes.

Como es costumbre se presentaron varios grupos y artistas dando presentaciones de baile, música, magia, artes marciales, etc. y hubo una gran cantidad de puestos de comida y venta de artículos varios.

Para la inauguración del evento, se tuvo la asistencia del Embajador del Japón en México, Sr. Kozo Honsei y su esposa la Sra. Mercedes Mediavilla, así como el vicepresidente de la Asociación México Japonesa y representante de la Cámara Japonesa de Comercio e Industria de México, el Sr. Takeshi Oshima, quienes acompañaron en el escenario a nuestro actual presidente el Sr. Koichi Mitsui para dar por iniciadas las actividades para el fin de semana; el Embajador y la comitiva recorrieron los diferentes puestos y participaron animadamente de algunas actividades culturales.

En la Casa de Cultura se presentó una exhibición de Kimonos a cargo de la Mtra. Midori Suzuki el cual fue muy visitado y en el Salón Principal se podía experimentar un masaje Shiatsu por parte de la Sociedad Mexicana de Shiatsu, vivir en carne propia los talleres de artes Ninja y Samurai, por parte de Tenshin Shoden Katori Shinto Ryu y un taller muy interesante de onigiri.

El escenario lució con la presencia de Hibari & Izumi Featuring Manabe & Elías Ajit, un show de artes marciales, canto y danza tradicional; en ambos días el Mago Aduz deleitó a niños y adultos con sus trucos de magia; el dueto de J-pop y City pop Sakura Musume (Annie K e Ikuko Mori) pusieron a cantar y bailar a la audiencia; por la tarde del sábado el grupo de J-rock Bakemono puso el tono festivo con su música y cerramos el primer día con el concurso de Karaoke. El domingo inició con la presencia de la cantante soprano Paola Allende; la vistosa presentación del baile tradicional japonés por el grupo Ginreikai y los sonidos de tambores de Okinawa por Ryukyukoku Matsuri Daiko México; cerrando las actuaciones en el escenario pudimos escuchar el instrumento tradicional japonés Biwa acompañando la demostración de Kyudo, arquería japonesa.

Agradecemos a aquellas instituciones, comercios y personas que hicieron posible este evento y los esperamos en el siguiente matsuri en el verano.

今年の春祭りは、4月26日(土)と27日(日)に開催され、多くの来場者で賑わいました。

例年通り、日本舞踊、音楽、マジックショー、武道など、さまざまなグループやアーティストによるパフォーマンスが披露され、多くの飲食ブースや物販ブースも出店されました。

開会式には、在メキシコ日本国大使の本清耕造閣下とご夫人のメルセデス・メディアビージャ様、また、在メキシコ日本商工会議所の代表として日墨協会副会長を務められる大島猛氏のご出席され、当協会の現会長である三井広一氏と共に壇上で週末の催しの開幕を宣言しました。

大使ご一行は会場内の各ブースを見学され、文化的なアクティビティにも積極的にご参加いただきました。

文化会館では鈴木美登里先生による着物展が開催され、多くの来場者で賑わいました。メインホールでは、メキシコ指圧協会による指圧マッサージの体験や、天真正伝香取神道流による忍者・侍のワークショップ、そして興味深いおにぎり作りのワークショップも開催されました。

ステージでは、Hibari & Izumi Featuring Manabe & Elías Ajitによる武道、歌、伝統舞踊のパフォーマンスが行われ、両日ともにマジシャンAduzが子どもから大人までを楽しませてくれました。J-PopやCity-Popを披露するデュオ「Sakura Musume (Annie K e Ikuko Mori)」は観客を歌とダンスで盛り上げました。土曜日の午後にはJ-Rockバンド「Bakemono」によるライブでさらに会場の熱気が高まり、1日目の締めくくりとしてカラオケ大会が開催されました。

日曜日は、ソプラノ歌手Paola Allendeの歌声で幕を開け、日本舞踊グループ「銀嶺会」による華やかな舞、沖縄の太鼓グループ「琉球国祭り太鼓メキシコ」による演奏が続きました。ステージプログラムの締めくくりには、日本の伝統楽器「琵琶」の演奏とともに、弓道の実演が行われました。

本イベントの開催にご協力いただいたすべての団体、企業、個人の皆様に心より感謝申し上げます。

次回の夏祭りで、またお会いできることを楽しみにしております。

Fotos: © Kenji Onodera *Más fotografías del evento Harumatsuri 2025 en la Galería de Fotos del evento en las páginas 16-29.

NIKKEI KODOMO NO HI 2025

2025年度ニッケイこどもの日



La tercera edición del evento Nikkei Kodomo no Hi se realizó el domingo 4 de mayo con una asistencia aproximada de 350 adultos y 85 niños. El evento fue del agrado de los participantes ya que tanto adultos como niños se divertieron en las actividades que presentaron las diferentes Kenjinkai y agrupaciones.

El evento inició con palabras de los invitados de honor y la fotografía grupal, continuó con el baile de Toramai, a cargo de Arturo Tamés y Felipe Ruiz y siguió el tradicional Rajio Taiso, a cargo de Michiko lida en donde los pequeños la acompañaron y al final se otorgaron tres premios a los mejores niños que lo realizaron otorgado por Wakayama Kenjinkai y Chuo Gakuen.

Dentro de las actividades hubo varios juegos realizados por los Kenjinkai participantes entregando premios y regalos a los niños participantes, una de las actividades más vistosas es el Tsunahiki con emocionantes duelos entre los Kenjinkai quienes organizaron sus equipos con anticipación. La final se realizó entre los Kenjinkai de Yamaguchi y Fukuoka siendo esta última el campeón y conservará el trofeo durante un año y se volverá a competir el siguiente año para buscar obtenerlo.

Ya para finalizar se realizó el bailable "Acchi, Socchi, Kocchi tte Docchi?" y todos los niños tuvieron oportunidad de llevarse a casa muchos regalos y recuerdos de este día, y entre todos colaboraron con el Osoji (limpieza) para finalizar esta tercera edición del Kodomo no Hi.

Agradecemos a los organizadores por su dedicación y los esperamos el siguiente año para seguir conviviendo en comunidad.

第3回目となる「ニッケイこどもの日」イベントは、5月4日（日）に開催され、約350名の大人と85名の子どもたちが参加しました。

参加者の皆さんには非常に好評で、大人も子どもも、各県人会や団体が企画したさまざまなアクティビティを楽しんでいただきました。

イベントは、来賓のご挨拶と集合写真から始まりました。その後、アルトゥロ・タメス氏とフェリペ・ルイス氏による虎舞の披露、ミチコ・イダさんの指導によるラジオ体操が行われ、子どもたちは元気に一緒に体を動きました。体操終了後には、特に上手に体操を行った3名の子どもに和歌山県人会と中央学園の提供による賞品が贈られました。

イベント中には、参加した各県人会によるさまざまなゲームが行われ、参加した子どもたちには賞品やプレゼントが配られました。中でも特に盛り上がったのは「綱引き」で、各県人会が事前にチームを編成し、熱い対決が繰り広げられました。決勝戦は山口県人会と福岡県人会の対戦となり、福岡県人会が優勝し、1年間トロフィーを保持することになりました。来年、再び優勝を目指して競い合います。

イベントの最後には「あっち・そっち・こっちってどっち?」というダンスが披露され、すべての子どもたちがたくさんのプレゼントや思い出を持ち帰ることができました。また、参加者全員で「お掃除」を行い、第3回ニッケイこどもの日は無事に締めくくられました。

このイベントを支えてくださったすべての関係者の皆様のご尽力に深く感謝申し上げます。

来年もまた、日系コミュニティの皆様と共に楽しい時間を過ごせることを楽しみにしております。



Fotos: © Kenji Onodera *Más fotografías del evento Nikkei Kodomo no Hi 2025 en la Galería de Fotos del evento en las páginas 30-41.

NIKKEI KAI DE GUADALAJARA

グアダラハラ日系会

El día 4 de mayo celebramos en nuestro Kaikan el Koinobori y Hinaningyo Matsuri. Iniciamos con una breve explicación de qué son y qué significan en Japón ambas celebraciones. Enseguida continuamos con exhibición de Karate por parte del grupo Japan Karate Association, Kendo por parte del grupo Kendo Nikkei-Kai y exhibición de Judo por parte del grupo Budo Ko Bushi Ryu.

También se realizaron juegos para los niños como Wanague, que es el tradicional juego en donde los participantes lanzan un aro a una estaca; tómbola, globos y Sakana Tsuru que es el juego para atrapar peces. Por parte de las señoras Nikkei se preparó Inarisushi, Yakimeshi, Kare Rice, Dango y Brownies. Tuvimos un aforo de más de 100 personas con un horario de 12:00 a 18:00 h.

5月4日、グアダラハラ日系会館にて「鯉のぼり」と「ひな人形まつり」を開催しました。最初に、日本におけるこれら二つの行事の意味と由来について簡単な説明を行いました。その後、日本空手協会の皆さんによる空手の演武、日系会剣道グループによる剣道の演武、そして武道虎武士流グループによる柔道の演武が披露されました。

子どもたちのために、輪投げ（わなげ）、くじ引き、風船、魚釣りなどの伝統的な遊びも行われました。日系婦人会の皆さんによって、いなり寿司、焼き飯、カレーライス、団子、そしてブラウニーが用意され、来場者にふるまわれました。

来場者は100人を超え、イベントは12時から18時までにぎやかに行われました。

グアダラハラ日系会

Nikkei Kai Guadalajara



Fotos: © Nikkei Kai Guadalajara

EXPOSICIÓN DE KIMONO 2025

着物展2025



Del sábado 26 de abril al domingo 4 de mayo se llevó a cabo en la Casa de Cultura de la Asociación México Japonesa la exposición "Kimono, vestidos japoneses".

Dicha exposición estuvo abierta al público en general y además durante el Harumatsuri, celebrado los días 26 y 27 de abril, aproximadamente tres mil personas visitaron el montaje para ver las prendas.

En esta ocasión se exhibieron diferentes tipos de kimono, resaltando los kimonos utilizados para bodas (uchikake), aquellos que se usan para bailables, las yukatas de algodón y el kimono para hombres que puede usarse junto con hakama. También se mostraron los accesorios utilizados para ponerse un kimono como son: la ropa interior (juban), las calcetas (tabi), las sandalias (zoori), etc.

La exposición estuvo abierta hasta el siguiente domingo 4 de mayo, permitiendo que durante el evento "Nikkei Kodomo no Hi" muchas personas de la comunidad japonesa pudieran apreciar los kimonos.

Cabe destacar las ilustraciones realizadas por la Maestra Midori Suzuki en donde se pudo apreciar a detalle como vestir adecuadamente un Kimono paso a paso.

Esperamos continuar con este tipo de exposiciones para mostrar más acerca de la cultura japonesa.

4月26日(土)から5月4日(日)にかけて、日墨協会の文化会館にて「着物～日本の衣装～」展が開催されました。

この展示会は一般公開され、4月26日と27日に開催された春祭り期間中には、約3,000人が展示を訪れ、衣装を鑑賞しました。

今回は、婚礼用の打掛(うちかけ)、舞踊用の着物、木綿の浴衣、袴と一緒に着る男性用の着物など、さまざまな種類の着物が展示されました。また、着物を着る際に使われる襦袢(じゅばん)、足袋(たび)、草履(ぞうり)などの小物類も紹介されました。

展示は翌週の日曜日、5月4日まで開催され、「日系こどもの日」イベントの際にも、多くの日系コミュニティの方々が着物を鑑賞することができました。

また、鈴木美登里先生によるイラストも展示されており、着物の正しい着付け方法が一目で分かるようになっていました。

今後もこのような展示会を通じて、日本文化をより多くの方々に紹介していきたいと考えています。



Fotos: © Kenji Onodera, © Yuko Akachi

Si eres Nikkei y tienes entre 13–26 años de edad,

¡Te invitamos a Vibra Joven!

**Del 19 al 27 de Julio
de 2025, vive el
mejor intercambio
de tu vida.**

Ubicado en Ticumán, Morelos.



**¡Cupo limitado!
¡Inscríbete ya!**

**COORDINADORES
GENERALES**

Santiago Unno Tsutsumi
442 139 8788

Luis Chirinos Funatsu
55 4771 6115



SOLICITUD DE PATROCINIO

¡Tu ayuda para el crecimiento del intercambio de los jóvenes Nikkei es muy importante para nosotros!

RECOMPENSAS

Logo o nombre en:

- Material de difusión en redes
- Video presentación de comisión
- Video final oficial
- Lona oficial
- "Kanbancín" (mantel para participantes)

Diploma de agradecimiento

Mención en la inauguración

Oportunidad de folletería publicitaria para los participantes

Alta visibilidad en la comunidad Nikkei

Si quieres convertirte en patrocinador de nuestra XX edición de Vibra Joven, ¡contáctanos!

COORDINADORES GENERALES

Santiago Unno Tsutsumi
442 139 8788

Luis Chirinos Funatsu
55 4771 6115



ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.

MEMBRESÍA SAKURA NIKKEI

ANUALIDAD FAMILIAR

\$2,400.00

**Incluye cónyuge más hijos
solteros hasta 30 años.**

Descuentos en:

- Escuela de idioma japonés.
- Derecho de renta de espacios culturales en la AMJ.
- Contratación de banquetes y eventos en la AMJ.
- Red y directorio comercial de la AMJ.
- Acceso gratuito a la biblioteca de Manga de la AMJ.

**FORMA PARTE DE LA RED DE
COMUNICACIÓN NIKKEI**

**Entérate de todas las actividades de la
comunidad nikkei así como de becas, eventos,
talleres y cursos.**

**Para mayores informes, favor de comunicarse a las oficinas
de la AMJ al teléfono (55) 5593-1444 ext. 121**

*** Esta membresía es únicamente para miembros de la colonia japonesa**



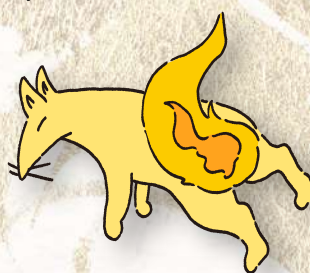
ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.

Convocatoria del Concurso de Ilustración y Pintura 2025

Organizado por el Departamento Cultural de la Asociación México Japonesa

Bases de participación:

- **Tema: Yōkai Henge (Transformaciones de monstruos y espíritus)** Desde la antigüedad, Japón ha sido cuna de numerosas historias relacionadas con los yōkai, seres que aparecen al cambiar su forma original, ya sea dioses, animales o humanos. Su existencia simboliza la rica imaginación de la cultura japonesa. Podríamos decir que Japón es una verdadera "tierra ideal" para el nacimiento de los yōkai. Tal vez, ¡uno de ellos se esconde cerca de ti! **Imagina con libertad y creatividad tu propio yōkai.** No te limites a copiar obras existentes; ¡te invitamos a crear una obra original y llena de imaginación!



• Exhibición de obras participantes: noviembre de 2025 durante el Akimatsuri "Festival de Otoño", en la Casa de Cultura de la Asociación México Japonesa.

• Materiales y dimensiones: óleo, acuarela, acrílico, óleo pastel, crayones, tinta de color, tinta china, plumones. Lienzo en tela con bastidor: tamaño máximo: 40 x 50 cm. Papel: tamaño máximo: 35 x 50 cm (Ej. papel para acuarela tipo Fabriano, papel de ilustración, papel Canson, papel japonés washi, etc.).

- **Notas importantes:** No se aceptarán dibujos a lápiz, carboncillo o pastel, ya que su conservación es difícil. No se aceptarán obras en cartón ilustración grueso ni en paneles de triplay, por complicaciones en la exhibición. No agregar marco ni marialuisa ó paspartú a la obra. Solo se permite una obra por participante. Las obras deben ser totalmente originales, no publicadas previamente en redes sociales, exhibiciones o concursos.

- **Fecha límite: hasta el Martes 30 de septiembre de 2025.**

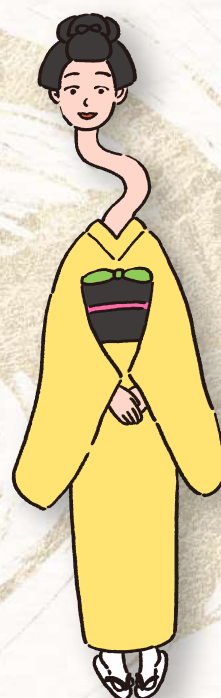
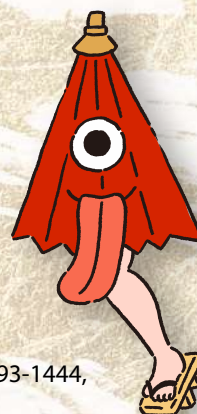
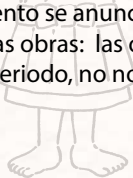
• Datos requeridos (anotar al reverso de la obra):

- * Título de la obra.
- * Nombre completo.
- * Dirección completa.
- * Nombre de la escuela (en caso de estar estudiando).
- * Número telefónico y número celular.
- * Edad (requisito para la evaluación; pueden participar personas a partir de 4 años).
- * La información personal será manejada con la mayor confidencialidad.

• Las obras deben ser enviadas o entregadas a la siguiente dirección antes de la fecha límite: Asociación México Japonesa, A.C. Calle Fujiyama 144, Col. Las Águilas, 01710, CDMX Tel: (55) 5593-1444, Administración Ext.118 (09:00 a 18:00).

• Exposición de obras y premiación: la selección de obras será en septiembre (fecha por confirmar). Las obras seleccionadas serán exhibidas durante el Akimatsuri "Festival de Otoño" de octubre. En ese mismo evento se anunciarán los ganadores y se llevará a cabo la ceremonia de premiación.

• Devolución de las obras: las obras podrán recogerse en la oficina durante el mes posterior al fin de la exposición. Después de ese periodo, no nos hacemos responsables por ellas.



旨さを

極

めた贅沢なお米です。

契約農家産・最高級短粒米



JFC de MÉXICO, S.A. de C.V.

www.jfc.mx

U.S. Branches:

Atlanta Branch
Baltimore Branch
Chicago Branch
Houston Branch
Hawaii Branch
Los Angeles Branch
Miami Branch
New York Branch

San Francisco Branch

Seattle Branch

U.S. Sales Offices:

Baton Rouge Sales Office
Boston Sales Office
Dallas Sales Office
Denver Sales Office
Las Vegas Sales Office
Orlando Sales Office
Phoenix Sales Office

Portland Sales Office
Sacramento Sales Office

San Diego Sales Office
Columbus Sales Office

JFC Global Network:

JFC International (Canada)
(Montreal/Toronto/
Vancouver/Calgary)
JFC Deutschland GmbH
JFC France S.A.R.L.

JFC Austria GmbH

JFC (UK) Ltd.

JFC Norden (Norway) AS

JFC Norden (Sweden) AB

JFC Gulf

JFC de MÉXICO, S.A. de C.V.

JFC (AUST) Pty Ltd. (Brisbane/

Gold Coast/Perth/Sydney)

JFC New Zealand Ltd.

JFC Hong Kong Ltd.

JFC-Sheng Yuan Hong (Beijing)
Trading Co., Ltd.

JFC Singapore Pte. Ltd.

JFC (Thailand) Co., Ltd.

JFC Taipei Co., Ltd.

JFC Brazil Imp.E Com.Ltda.

PMAI (Los Angeles/New York)

Hapi Products, Inc.

JFC JAPAN INC.



¡Acércate más a ese sueño!

Ven y aprende de Japón, su idioma

y su cultura con nosotros.

Curso de Idioma Japonés 2025-3

12 de julio al 25 de septiembre

Inscripciones abiertas

3 al 28 de junio

Horario de atención

Martes a sábado

9:00 a 14:00 y 15:00 a 17:30 hrs

Contacto

☎ 55 5593 3741

✉ idioma.japones@amj.mx



まさか、
漢字力も問われるとは…。



漢字の知識、足りてる？



Examen Japonés de Aptitud en Kanji

検定日 Fecha del examen

10月 19日(日)

Domingo 19 de octubre del 2025

時間 Hora

11:00~12:00 hrs.

Recepción a partir de las 10:00 hrs.

締切日 Fecha límite registro

9月 12日(金)

12 de septiembre del 2025

場所

Centro cultural México Japón
Asociación México Japonesa, A.C.

Informes

☎ 555593 3741
☎ 55 7939 2158
✉ kanken.mex@amj.mx

Registro y forma de pago

1) Llenar el **formulario de registro**

<https://forms.gle/v7ZQB1wzAzzuNez5>

2) Adjuntar en su **comprobante de pago**.

Si no lleva el formulario no estará registrado aún hecho el pago.

Una vez terminado el periodo de inscripción se enviará por correo electrónico la ficha de registro al examen.

Formas de pago

- Pago con tarjeta de crédito o débito (Oficinas Centro Cultural martes a sábado de 9:00 a 17:00 horas)
- Depósito bancario o Transferencia electrónica

BANAMEX
SUCURSAL 518
ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A. C.
NO. CUENTA 6344702
CLABE 002180061663447029

Nivel	Costo**
8 al 10	\$400.00 M.N.
5 al 7	\$525.00 M.N.
Pre 2 al 4	\$670.00 M.N.
2	\$785.00 M.N.

*Solo se puede presentar UN NIVEL.
Si quiere conocer que nivel puede presentar ingrese a:
<https://www.kanken.or.jp/kanken/mayasucheck/>

** Precios sujetos a cambio en base a la paridad del dólar.

Kenji Onodera
Fotógrafo Profesional

Fotos de:
Publicidad
Eventos Sociales
Eventos Corporativos
Product Shots
Sesiones Ejecutivas
Sesiones Familiares
Mascotas
Retoque Digital
y además:

Digitalización y Transferencia



recupera tus recuerdos

55 5503 4469

pentagrafic@pentagrafic.mx

• BETA • VHS • COMPACT VHS • MINI DV • 8 MM • SUPER 8 • DIGITAL 8 • NEGATIVOS DE 35 MM • TRANSPARENCIAS DE 35 MM •

RECUPERA TUS RECUERDOS • NO LOS GUARDES POR SIEMPRE, REVIVE LOS MOMENTOS HOY •

RECUPERA TUS RECUERDOS • NO LOS GUARDES POR SIEMPRE, REVIVE LOS MOMENTOS HOY •

• BETA • VHS • COMPACT VHS • MINI DV • 8 MM • SUPER 8 • DIGITAL 8 • NEGATIVOS DE 35 MM • TRANSPARENCIAS DE 35 MM •

メキシコ 便利帳

2025 MEXICO BENRICHU Vol.9

メキシコ日本商工会議所や
日系グロッサリーストアで販売



メキシコ生活のバイブル

メキシコの旅 ～カンクン/
サンミゲル・デ・アジェンデ～ 特集

ビジネスデータ メキシコの経済・産業データを分析

CHAPTER 1 ビジネス
CHAPTER 2 生活基本情報
CHAPTER 3 メキシコシティ

CHAPTER 4 グアナファト・ケレタロ・
サンルイスポシ
CHAPTER 5 アグアスカリエンテス・
グアダハラ・モンテレイ



特別付録
ビジネスマップ収録

Y's Publishing Co., Inc.

「メキシコ便利帳」に
関するお問い合わせ先

Tel +1 (212) 682-9360 www.us-benricho.com
E-mail: habe@us-benricho.com (担当: 阿部)



RESTAURANTE NAGAOKA



NÁPOLES

Arkansas 38, Col. Nápoles
(Entre Montana y Nebraska, a dos cuadras del WTC)
Tel. 55 5543 9530

www.nagaoka.com.mx

[@RestauranteNagaokaNapoles](https://www.facebook.com/RestauranteNagaokaNapoles)

[@NagaokaRest](https://www.instagram.com/restaurantenagaoka)

[restaurantenagaoka](https://www.instagram.com/restaurantenagaoka)

INTEX®

今年の夏休み最高の思い出つくろう！



> 20%割引クーポン

INTEX-24

Y hasta
3-6 MSI



4月30日まで、又はwww.intex.tiendaの在庫製品が無くなるまで*



GRUPO MIKASA, NOMBEI, DOKKOI JAPAN, TSUBOMI, TAIRA CHAN and FRIENDS

Dentro del Edificio de la Asociación México Japonesa, Fujiyama 144, Col. Las Águilas, CDMX

HORARIO DE LUNES A SÁBADO 10:00 a 19:00, DOMINGOS 10:00 a 18:00



RESTAURANTE

DARUMA

Cuicuilco
5666 1846
5665 5284

Satélite
5572 7605
5572 7610

Parque Hundido
5611 3171
5611 3831

Bosques
5570 0235
5570 2582



創業32年の実績と信頼・メキシコシティの旅行代理店

旅のご用命はビアヘス東洋メヒカーノへ

メキシコシティ本社

TEL. (55) 5584-5410
ventas@viajestoyomex.com
月～金 9～18時 土10～13時 日祝休

モンテレイ支店

TEL. (81) 8344-2501
ventas@viajestoyomex.com
月～金 9～18時 土10～13時 日祝休

カンクン支店

TEL. (99) 8235-3524/267-9875
ymiyamoto@viajestoyomex.com

f /tabitabitooyo t @tabitabitooyo

issuu.com/tabitabitooyo ← Tabi Tabi TOYO の電子版が読めます。V. Toyo Mexicano



ANA UNITED



American Airlines
AA.com



AEROMEXICO

- 航空券予約販売
 - 車輦、宿泊、ガイド、観光等、メキシコ旅行商品・ツアーの手配
 - セミナー、イベント、撮影・取材等のコーディネート
- ※日本人常時在駐。お気軽にお問合わせ下さい。

DÓLARES
Compra - Venta



CNBV 22133

CDMX 557367 9196
QUERÉTARO 442144 7023
S.L. POTOSÍ 444654 9570



DÓLARES



LIBRA
ESTERLINA



EUROS



CANADIENSE



FRANCO
SUIZO

COTIZA TIPO DE CAMBIO - SUCURSALES

QUERÉTARO

PLAZA JURIQUELLA
Av. Juriqueilla 3100 local 35
Plaza Juriqueilla, CP 76230

JURICA PLAZA NORTE
Av. 5 de Febrero 2125 local 10
Col Jurica, CP 76100

MILENIO
Sendero del Capitel 41 local 11
Milenio III, CP 76060

PLAZA ZIELO ZIBATÁ
Av. Paseo de las Pitahayas 26
Local 25, Zibatá, El Marqués
CP 76259

PLAZA LAS AMÉRICAS
Av. Constituyentes 183, Panamá
Plaza las Américas, CP 76050

LA COMER JURIQUELLA
Bvd. Universitario 400 Isla 5
La Comer Juriqueilla, CP 76230

PLAZA JURIQUELLA 226
Bvd. Universitario 560 local 226
Col Juriqueilla, CP 76230

CDMX Y EDOMEX

PLAZA SAN JERÓNIMO
Av. San Jerónimo 630 local BKD
#11 Col La Otra Banda, CP 01090

MEGA SORIANA PILARES
Pilares 541 Col Del Valle CP 03100

SORIANA GRAN SUR
Av. Imán 150 151
Col Pedregal de Carrasco, CP 04700

SANTA TERESA PEDREGAL
Periférico Sur 4020 LT 1A
Col Jardines del Pedregal, CP 01900

MAGNOCENTRO
Bvd. Magnocentro LT-1 MZ II
Local 12 Col La Herradura, CP 52784

S.L. POTOSÍ

EL DORADO
Av. Nereo Rodríguez 450
Local ULC10J1/J2, CP 78200

FRESKO LOMAS
Bvd. Antonio Rocha Cordero 392
Local 5, Villantigua CP 78214



MIKASA
日本食料品店
SUPER MERCADO

肴家 Sakanaya
"いつも新鮮物語"
Pescados y Carnes
Tel.: 5574-4859

TIENDA H (ache)
Artículos importados de Japón,
platos, regalos, utensilios de cocina
Tel.: 5564-9811

Productos japoneses
Comida hecha para llevar
Tel.: 5584-3430, Fax: 5574-0246
e-mail: mikasa@infosel.net.mx

San Luis Potosí 173 Col. Roma
entre Medellín y Monterrey
C.P. 06700 México, D.F.
Horario: Lun-Sáb: 10:00-19:00
Dom: 10:00-16:00



Excelente Oficina y Servicio

弊社はおかげさまで30周年を迎えることができました。
みなさまのご愛顧、ご支援に心よりお礼申し上げます。引き続きみなさまのお役にたてれば幸いです。

主な取り扱い製品
複合機、各種プリンター、P.C.
LAN構築等

日本語問い合わせ先
E-Mail: mtanaka@eosmx.com.mx

本店 CIUDAD DE MEXICO (55) 1000-2910
支店 AGUASCALIENTES (449) 971-0505
IRAPUATO (462) 624-3592



AGUASCALIENTES 州地区
GUANAJUATO 州地区

Canon



Microsoft
CERTIFIED
Partner

宗田 博義

胃腸科・内視鏡科
(日本語どうぞ)

Dr. Jiroyoshi Muneta Kishigami
Gastroenterología y Endoscopia

HOSPITAL ESPAÑOL DE MÉXICO

Av. Ejercito nacional 613 Torre Antonio Fernández, Consultorio 1001
Col. Granada Del. Miguel Hidalgo C.P. 11520 México D.F.
Tel. 5250-7959, 5250-7964, 5203-3224 Fax: 5203-3784
Cel.: 044-55-5101-9334

Aprende japonés
con nosotros



NichiBoku

Niveles

Básico, Intermedio y avanzado

• Intensivo • Regular • Sabatino

Mártires
Irlandeses 62
Col. Parque
San Andrés
Coyoacán
México, D.F.



Japonés Básico Clave 09PB100777
acuerdo No.989502 S.F.P.

Teléfonos: 5549 7985 y 5544 2989

Shop Narvarte Pte:
Heriberto Frías 438, entre Xola y P. Romero de terreros

Shop Valle Sur:
Ave. Coyoacán 1110, entre Pilares y Tlacoquemécatl

Pedidos: Whatsapp text 55 3027 1771 ó Página de Facebook



MARIS'S PASTRY
PÂTISSERÍA FINA JAPONESA

www.marispasry.mx

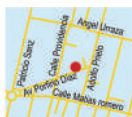


Tienda Yamamoto
山本食料品店

日本食料品・新鮮な野菜、果物、肉、魚

Productos y Alimentos Japoneses

Porfirio Díaz 918-1
Col. Del Valle
CDMX, C.P. 03100
Tel.: **(55) 5559-2100**
WhatsApp 558504-5047
(日本語で大丈夫ですよ!)



www.yamamoto.tienda

火～土曜日 10時半から5時
日曜日 10時半から3時
月曜日は定休日です。

Martes a Sábado de 10:30 a 17:00 h.
Domingo de 10:30 a 15:00 h.
Los lunes descansamos



銀嶺会 花柳流
Ginreikai Hanayagi ryu

銀嶺会代表 木原直子 (師範: 花柳直千衛)
Directora Naoko Kihara (Shihan: Naochie Hanayagi)

Cel/WhatsApp: 55 23477233
Correo: naokokihara@hotmail.com
Facebook: ginreikai danza japonesa
Instagram: ginreikai_japanesedance




ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.
社団法人 日墨協会

Este espacio es para ti...
Si estás interesado en anunciarte,
favor de enviar un correo a:

boletin@amj.mx




ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.
社団法人 日墨協会

La Asociación México Japonesa
te invita a que visites el **Museo de Manga**
con una colección de aproximadamente
18,000 ejemplares.

Costo de entrada: \$30.00 pesos
Horario: Viernes, Sábado y Domingo
de 11:00 a 17:00 h

¡Te esperamos!

DIRECTORIO

Presidente: Koichi Mitsui
Director/Fotografías/Escritor/Revisión: Kenji Onodera
Traducción al japonés: ChatGPT
Revisión del japonés: Yasuo Iida
Textos/Edición/Fotografías /Revisión/Corrección: Yuko Akachi

Portada: Harumatsuri
Foto: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS



Fotos: © Kenji Onodera

HARUMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

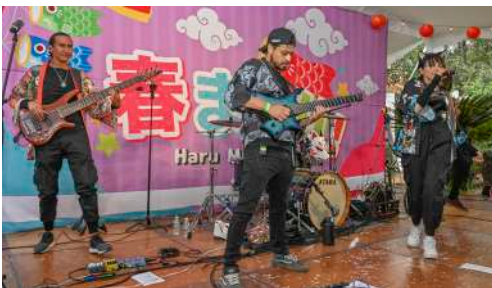


Fotos: © Kenji Onodera

HARUMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera



Fotos: © Kenji Onodera

HARUMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS



Fotos: © Kenji Onodera

HARUMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS



Fotos: © Kenji Onodera

HARUMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS



Fotos: © Kenji Onodera

HARUMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera



Fotos: © Kenji Onodera

HARUMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera



Fotos: © Kenji Onodera

KEI KODOMO NO HI 2025



Fotos: © Kenji Onodera



Fotos: © Kenji Onodera



Fotos: © Kenji Onodera



Fotos: © Kenji Onodera

KEI KODOMO NO HI 2025



Fotos: © Kenji Onodera



Fotos: © Kenji Onodera

KEI KODOMO NO HI 2025



Fotos: © Kenji Onodera



Fotos: © Kenji Onodera

KEI KODOMO NO HI 2025



Fotos: © Kenji Onodera



Fotos: © Kenji Onodera

MEI KODOMO NO HI 2025



Fotos: © Kenji Onodera